

Canon

RF

50mm F1.8 STM

Инструкции

РУССКИЙ

Благодарим вас за приобретение изделия марки Canon.

Canon RF50mm F1.8 STM — это стандартный объектив для камер серии EOS R.

- «STM» означает Stepping Motor (Шаговый привод).

Встроенное ПО камеры

Устанавливайте на используемую камеру новейшую версию встроенного ПО. Подробнее о том, как узнать, является ли ваша версия самой свежей, и как обновить встроенное ПО, см. на веб-сайте Canon.

Обозначения, используемые в этих инструкциях



Предупреждение с целью предотвращения повреждения или неполадок в работе объектива или камеры.



Дополнительные примечания по использованию объектива и съемке.

Меры предосторожности

Правила безопасного использования камеры. Внимательно ознакомьтесь с этими правилами. Обязательно соблюдайте все указания, чтобы не допустить возникновения рисков, травм пользователя и других людей.



Внимание

Информация о рисках, способных привести к смерти или серьезным травмам.

- **Не смотрите прямо на солнце или другой яркий источник света через объектив.** Это может привести к потере зрения.
- **Не оставляйте объектив на солнце без установленной на него крышки объектива.** В противном случае солнечный свет, сконцентрированный объективом, может привести к неисправности или вызвать пожар.



Осторожно

Информация о рисках, результатом которых могут стать травмы или повреждения других объектов.

- **Не оставляйте изделие в местах, подверженных воздействию крайне высокой или низкой температуры.** Изделие может стать причиной ожогов или травм при прикосновении.
- **Не просовывайте внутрь изделия руки или пальцы.** Это может привести к травмам.

Общие меры предосторожности

Правила обращения

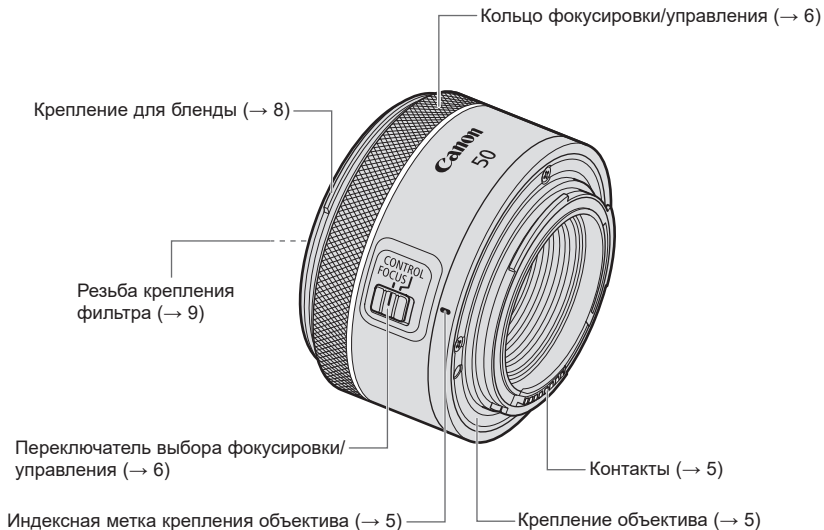
- Не оставляйте изделие в местах с высокой температурой, например в автомобиле, стоящем на открытом солнце. Высокая температура может привести к сбоям в работе изделия.
- При переносе объектива из холода в тепло на его поверхностях и внутренних деталях может образоваться конденсат. Чтобы предотвратить образование конденсата, положите объектив в герметичный пластиковый пакет перед тем, как перенести его из холода в тепло. Когда объектив постепенно согреется, его можно будет вынуть из пакета. То же самое следует делать при переносе объектива из тепла в холод.
- Кроме того, обязательно ознакомьтесь со всеми правилами обращения с объективом, приведенными в инструкции по эксплуатации камеры.

Меры предосторожности при съемке

Когда камера выходит из состояния автоотключения и переходит в состояние готовности к съемке, передняя сторона объектива приходит в движение в обоих режимах AF и MF и объектив выполняет начальный сброс фокусирующей линзы.

- Прежде чем начинать съемку, дождитесь полного выполнения начального сброса.
- После состояния автоотключения снова выполните фокусировку.
- Чтобы фокусировка не сбрасывалась в состоянии готовности к съемке, установите для параметра [Автоотключение] значение [Откл.].

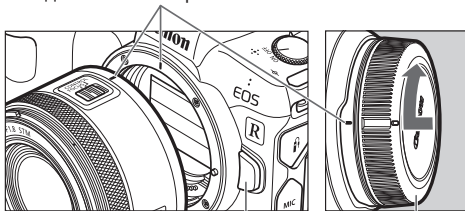
Элементы объектива



- Более подробную информацию см. на страницах, номера которых указаны в круглых скобках (→ **).

1. Установка и снятие объектива

Индексная метка крепления объектива



Кнопка разблокировки объектива

Пылезащитная крышка

Установка объектива

Совместите индексную метку крепления объектива с меткой на камере и поверните объектив по часовой стрелке до щелчка.

Снятие объектива

Поверните объектив против часовой стрелки, удерживая нажатой кнопку разблокировки объектива на камере. Открутив объектив до конца, снимите его.

Дополнительную информацию см. в инструкции по эксплуатации камеры.



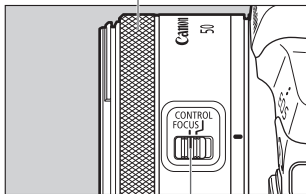
- Устанавливая или снимая объектив, перемещайте переключатель питания камеры в положение OFF.
- Надевайте на объектив крышку перед снятием его с камеры.
- Когда переключатель питания установлен в положение OFF, выдвинутая вперед фокусирующая линза автоматически задвигается.* Не снимайте объектив, пока фокусирующая линза полностью не задвинется.
- После снятия объектива с камеры поставьте его задней стороной вверх и наденьте пылезащитную крышку, чтобы не поцарапать поверхность линзы и контакты. Надевая пылезащитную крышку, следите за тем, чтобы ее индексная метка крепления была совмещена с меткой на объективе.
- Царапины, загрязнения или отпечатки пальцев на контактах могут стать причиной плохого подключения или коррозии, что приведет к неполадкам в работе. Если контакты загрязнились, очистите их мягкой тканью.

* Когда для функции задвигания линзы установлено значение ON.

2. Кольцо фокусировки/управления

Кольцо фокусировки/управления можно использовать как кольцо фокусировки или как кольцо управления.

Кольцо фокусировки/управления



Переключатель выбора фокусировки/управления

Использование в качестве кольца фокусировки

Установите переключатель выбора фокусировки/управления в положение FOCUS. Установите режим фокусировки (AF/MF) с помощью меню камеры.

Для съемки в режиме автофокусировки (AF) установите для режима фокусировки камеры значение AF.

Чтобы использовать только ручную фокусировку (MF), установите для режима фокусировки камеры значение MF и выполняйте фокусировку, вращая кольцо фокусировки (кольцо фокусировки/управления).



- В этом объективе отсутствует переключатель режима фокусировки.
- В случае быстрого поворота кольца фокусировки (кольца фокусировки/управления) может произойти задержка фокусировки.
- Не прикасайтесь к подвижной части передней стороны объектива во время перемещения фокусировочной линзы. Если надавить на подвижную часть, может запуститься процесс инициализации объектива для возврата фокусировочной линзы в правильное положение с целью возврата управления.

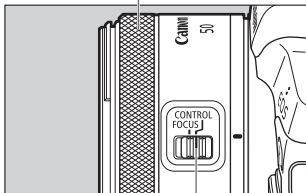


- Кольцо фокусировки объектива (кольцо фокусировки/управления) электронное.
- Когда в режиме AF выбрана покадровая фокусировка [ONE SHOT], после завершения автоматической фокусировки ее можно откорректировать вручную. Для этого продолжайте удерживать кнопку спуска затвора наполовину нажатой (постоянно доступная ручная фокусировка). Настройки камеры, тем не менее, необходимо изменить. Дополнительную информацию см. в инструкции по эксплуатации камеры.

Кольцо фокусировки/управления

Кольцо фокусировки/управления можно использовать как кольцо фокусировки или как кольцо управления.

Кольцо фокусировки/управления



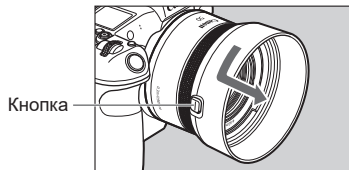
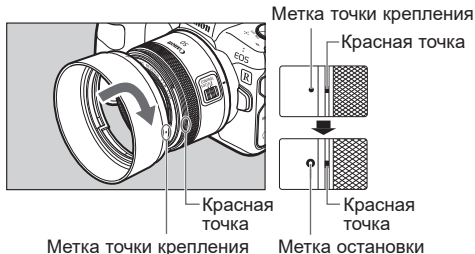
Переключатель выбора фокусировки/управления

Использование в качестве кольца управления

Установите переключатель выбора фокусировки/управления в положение CONTROL. Установите функцию кольца управления с помощью меню камеры. Для кольца управления можно назначать часто используемые функции камеры, такие как настройки выдержки затвора и диафрагмы. Дополнительную информацию по использованию кольца управления см. в инструкции по эксплуатации камеры.

3. Бленда (продается отдельно)

Специальная бленда для объектива уменьшает количество попадающих в объектив нежелательных лучей света, которые приводят к появлению бликов и двоения изображения, а также защищает его переднюю сторону от дождя, снега и пыли.



Установка бленды

Совместите красную метку точки крепления на бленде с красной точкой на передней стороне объектива, а затем поверните бленду в направлении стрелки до щелчка.

Снятие бленды

Чтобы снять бленду, нажмите и удерживайте кнопку, которая расположена сбоку на бленде, и поворачивайте бленду по стрелке, пока метка точки крепления на бленде не окажется напротив красной точки на передней стороне объектива.

Для хранения бленду можно перевернуть и установить на объектив обратной стороной.

- ⚠ В некоторых условиях фотосъемки невозможно исключить попадание нежелательных лучей света с помощью только бленды. В этом случае для затемнения объектива можно использовать плату или что-то подобное.
- Неправильная установка бленды может стать причиной виньетирования (затемнения по периметру изображения).
- При установке и снятии бленды держите и вращайте ее за основание. В некоторых случаях бленда может деформироваться, если поворачивать ее, удерживая около края.

4. Фильтры (продаются отдельно)

Фильтры устанавливаются в резьбу крепления фильтра на передней стороне объектива.



- Можно установить только один фильтр.

Технические характеристики

Фокусное расстояние/диафрагма	50mm f/1.8
Конструкция объектива	5 групп, 6 элементов
Максимальная диафрагма	f/1.8
Минимальная диафрагма	f/22
Угол обзора	По горизонтали: 40°, по вертикали: 27°, по диагонали: 46°
Минимальное расстояние фокусировки	0,30 м
Максимальное увеличение	0,25x
Поле зрения	Прибл. 145 x 96 мм (при 0,30 м)
Диаметр фильтра	43 мм
Макс. диаметр и длина	Прибл. 69,2 x 40,5 мм
Вес	Прибл. 160 г
Бленда	ES-65B (продается отдельно)
Крышка объектива	E-43
Футляра	LP1014 (продается отдельно)

- Длина объектива измеряется от поверхности крепления до передней стороны объектива. Длина при установленной крышке объектива и пылезащитной крышке больше на 23,4 мм.
- Приведенные данные о максимальном диаметре, длине и весе относятся только к самому объективу.
- Нельзя использовать экстендеры.
- Линзу для макросъемки 250D/500D невозможно установить по причине отсутствия подходящего для объектива размера.
- Все приведенные данные измерены в соответствии со стандартами Canon.
- Технические характеристики и внешний вид изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

Происхождение: данную информацию можно найти на коробке продукта.

Дата изготовления: данную информацию можно найти на коробке продукта.

Импортер:

Россия: ООО «Канон Ру» 109028, Россия, город Москва,

наб. Серебряническая, дом 29, бизнес центр «Серебряный город», 8 этаж.

Беларусь: данную информацию можно найти на коробке продукта.

Утилизация продукции

Данную продукцию следует утилизировать должным образом, в соответствии с действующим национальным и местным законодательством.



«Canon Inc.»

3-30-2 Шимомаруко, Охта-ку, Токио, 146-8501, Япония

Canon